

SCHEMA DI
PATTO DI COLLABORAZIONE
TRA LA CITTA' DI TORINO ED IL GRUPPO INFORMALE DI CITTADINI DENOMINATO
“ORTI IN PIAZZA”
PER LA GESTIONE DELLA PORZIONE DI AREA VERDE IN CUI SONO POSIZIONATI I
CASSONI PER ATTIVITÀ ORTICOLE E PER LA GESTIONE DEI CAMPI GIOCO BOCCE DI
PIAZZA RISORGIMENTO

PREMESSO CHE:

- L'art. 118 comma 4 della Costituzione, nel riconoscere il principio di sussidiarietà orizzontale, affida ai soggetti che costituiscono la Repubblica il compito di favorire l'autonoma iniziativa dei cittadini, singoli e associati, per lo svolgimento di attività di interesse generale;
- La Città di Torino con deliberazione del Consiglio Comunale n. mecc. 2015 01778/070 dell'11 Gennaio 2016 ha approvato il Regolamento n. 375 sulla collaborazione tra cittadini e amministrazione per la cura e la rigenerazione dei beni comuni urbani (di seguito: Regolamento);
- Con Determinazione del Segretario Generale n. 169 del 6 ottobre 2017, n. mecc. 2017 44037/002 è stato istituito il Gruppo di Lavoro, previsto dall'art. 7 comma 2 del Regolamento (di seguito: Gruppo di Lavoro);
- Con deliberazione della Giunta Comunale del 27 giugno 2017, n. mecc. 2017 02341/070, si è provveduto alla individuazione delle collaborazioni da ritenersi “ordinarie” ai sensi del Regolamento, le quali sono state disciplinate in modo da consentire la massima facilitazione delle collaborazioni tra la Città di Torino e la cittadinanza;
- In data 24 Febbraio 2017 (prot. 1137/2017 del 28/2/2017), con istanza inviata tramite posta elettronica al Servizio Arredo urbano, Rigenerazione urbana e Integrazione, conservata agli atti, il Signor Paolo Bonfiglioli nato a Bologna il 26 Agosto 1961 residente in Torino - via Roasio 24 C.F. BNFPLA61M26A944A quale capofila del gruppo informale di cittadini denominato “Orti in piazza”, con sede presso la residenza del rappresentante composto dai seguenti cittadini attivi:

- ALVES Simone da Silva - *omissis*
- BASTA Francesco - *omissis*
- BERIO Ilaria - *omissis*
- BONFIGLIOLI Paolo - *omissis*
- BOULENGUEZ Christophe - *omissis*
- BUCCOLIERO Franco - *omissis*
- CANEPA Giovanni - *omissis*
- CAPELLO Margherita - *omissis*
- CASTELLINO Micaela - *omissis*
- CENTARO Angioletta - *omissis*
- CERUTTI Alessandra - *omissis*
- DORRUCCI Giuliana - *omissis*
- FAVARO Italo - *omissis*
- GRANDE Giuseppe - *omissis*
- INFANTE Gino - *omissis*
- INSABATO Barbara - *omissis*
- INSABATO Barbara rappresentante legale di Ass. Shanti e Scianti V. Gropello 12 - Torino - P.I. 97721840011
- KONE Fanta - *omissis*
- MANTELLO Laura - *omissis*
- MASSUCCO PierFelice - *omissis*
- MICHELOTTI Daniela - *omissis*
- MILETO Francesca - *omissis*

- PALIN Erica - *omissis*
- PANINI Allegra - *omissis*
- RODRIGUES DA COSTA Marina - *omissis*
- SAPINO Maria Luisa - *omissis*
- SPERANDIO Elisa Desy - *omissis*
- STROLIGO Claudia - *omissis*
- TAVERNARI Alessandro *omissis*
- TROITO Antonella - *omissis*
- VIEL Selena - *omissis*
- ZILIO Simona - *omissis*

- AIME Antonio - 15/06/1938 - *omissis*
- AIME Renato - 17/07/1940 - *omissis*
- ALTOMANO Francesco - *omissis*
- AUGNONE Mario - *omissis*
- BECHIS Michele - *omissis*
- BORTONE Michelina - *omissis*
- BUCCOLIERO Franco - *omissis*
- CAMPESI Franca - *omissis*
- CASTELLANO Rocco - *omissis*
- CIROLLA Francesco - *omissis*
- COMMODARI Mario - *omissis*
- D'ALESSANO Livio - *omissis*
- DE ANGELIS Antonio - *omissis*
- DI TOMMASO Francesco - *omissis*
- FACECCHIA Antonio - *omissis*
- FERREIRA DE ARAÚJO Silva Waleska - *omissis*
- FERRO Giuliotto - *omissis*
- FINOTTI Mario - *omissis*
- INFANTE Luigi - *omissis*
- LA TEGOLA Nicolina - *omissis*
- LAMBERTI Lucio - *omissis*
- LENOCI Antonino - *omissis*
- MASSUCCO Pierfelice - *omissis*
- MILETO Francesca - *omissis*
- MORUZZI Ubaldo - *omissis*
- PANZONE Rosa - *omissis*
- PASSETTI Sergio - *omissis*
- RIZZITIELLO Raffaele - *omissis*
- ROLLE Giuliano - *omissis*
- SCHIRRU Luca - *omissis*
- SPINA Ettore - 01/10/1947 - *omissis*
- STIVALA Giovanni - *omissis*
- STROPPIANA Giuseppe - *omissis*
- VALENTE Luigi - *omissis*
- VETTONI Primo - *omissis*
- DEMETRIO Luca - *omissis*
- DE PALMA Jamal Carlo - *omissis*
- DE ROSA Carmen - *omissis*
- FAJDAOUI - *omissis*

ha presentato la proposta di Patto di collaborazione denominata: “Orti in piazza di piazza Risorgimento”, ai sensi del suddetto Regolamento.

A seguito di incontri tenutisi tra il suddetto gruppo informale di cittadini e la Città la proposta è stata aggiornata e ripresentata al Servizio Arredo urbano, Rigenerazione urbana e Integrazione via posta elettronica in data 15 Marzo 2017 (prot. 1475/2017) e poi in data 12 Giugno 2017 (prot. 2224/2017).

La proposta, nella sua versione finale, propone una durata pluriennale ed intende dare continuità ad una parte della sperimentazione realizzata da Planet Smart City nell’ambito del progetto della Città “Torino Living Lab” e prevede la gestione:

- della porzione di area verde in cui sono posizionati i cassoni per attività orticole

- dei campi gioco bocce e della struttura in muratura adiacente posti nell'angolo del giardino di piazza Risorgimento tra le vie Rosta e Nazzaro con lo scopo di valorizzare una porzione di spazio pubblico e di incentivare la socializzazione e la partecipazione attiva dei fruitori della piazza.
- Sono stati verificati il rispetto del Regolamento e la fattibilità tecnica della proposta;
- E' stata verificata la coerenza con la deliberazione della Giunta Comunale di cui al precedente punto d) di questa premessa;

Tutto ciò premesso e accettato,

TRA

La Città di Torino – Circoscrizione IV, C.F. e P. IVA n. 00514490010, con sede in Torino, via Servais 5, nella persona del dr. Umberto Magnoni in qualità di Dirigente d'Area circoscrizionale della Circoscrizione IV, nato a Torino il 25 Febbraio 1960, il quale interviene non in proprio, ma quale rappresentante del suddetto Ente in base a quanto disposto con nomina della Sindaca della Città di Torino in data 5 Maggio 2017 n. prot. 7625;

E

Il Signor Paolo Bonfiglioli nato a Bologna il 26 Agosto 1961 residente in Torino - via Roasio 24 C.F. BNFPLA61M26A944A quale capofila del gruppo informale di cittadini denominato "Orti in piazza", con sede presso la residenza del rappresentante composto dai seguenti cittadini attivi:

- ALVES Simone da Silva - *omissis*
- BASTA Francesco - *omissis*
- BERIO Ilaria - *omissis*
- BONFIGLIOLI Paolo - *omissis*
- BOULENGUEZ Christophe - *omissis*
- BUCCOLIERO Franco - *omissis*
- CANEPA Giovanni - *omissis*
- CAPELLO Margherita - *omissis*
- CASTELLINO Micaela - *omissis*
- CENTARO Angioletta - *omissis*
- CERUTTI Alessandra - *omissis*
- DORRUCCI Giuliana - *omissis*
- FAVARO Italo - *omissis*
- GRANDE Giuseppe - *omissis*
- INFANTE Gino - *omissis*
- INSABATO Barbara - *omissis*
- INSABATO Barbara rappresentante legale di Ass. Shanti e Scianti V. Gropello 12 - Torino - P.I. 97721840011
- KONE Fanta - *omissis*
- MANTELLO Laura - *omissis*
- MASSUCCO PierFelice - *omissis*
- MICHELOTTI Daniela - *omissis*
- MILETO Francesca - *omissis*
- PALIN Erica - *omissis*
- PANINI Allegra - *omissis*
- RODRIGUES DA COSTA Marina - *omissis*
- SAPINO Maria Luisa - *omissis*
- SPERANDIO Elisa Desy - *omissis*
- STROLIGO Claudia - *omissis*
- TAVERNARI Alessandro *omissis*
- TROITO Antonella - *omissis*
- VIEL Selena - *omissis*
- ZILIO Simona - *omissis*

- AIME Antonio - 15/06/1938 - *omissis*
- AIME Renato - 17/07/1940 - *omissis*
- ALTOMANO Francesco - *omissis*
- AUGNONE Mario - *omissis*
- BECHIS Michele - *omissis*
- BORTONE Michelina - *omissis*
- BUCCOLIERO Franco - *omissis*
- CAMPESI Franca - *omissis*
- CASTELLANO Rocco - *omissis*
- CIROLLA Francesco - *omissis*
- COMMODARI Mario - *omissis*
- D'ALESSANO Livio - *omissis*
- DE ANGELIS Antonio - *omissis*
- DI TOMMASO Francesco - *omissis*
- FACECCHIA Antonio - *omissis*
- FERREIRA DE ARAÙJO Silva Waleska - *omissis*
- FERRO Giuliotto - *omissis*
- FINOTTI Mario - *omissis*
- INFANTE Luigi - *omissis*
- LA TEGOLA Nicolina - *omissis*
- LAMBERTI Lucio - *omissis*
- LENOCI Antonino - *omissis*
- MASSUCCO Pierfelice - *omissis*
- MILETO Francesca - *omissis*
- MORUZZI Ubaldo - *omissis*
- PANZONE Rosa - *omissis*
- PASSETTI Sergio - *omissis*
- RIZZITIELLO Raffaele - *omissis*
- ROLLE Giuliano - *omissis*
- SCHIRRU Luca - *omissis*
- SPINA Ettore - 01/10/1947 - *omissis*
- STIVALA Giovanni - *omissis*
- STROPPIANA Giuseppe - *omissis*
- VALENTE Luigi - *omissis*
- VETTONI Primo - *omissis*
- DEMETRIO Luca - *omissis*
- DE PALMA Jamal Carlo - *omissis*
- DE ROSA Carmen - *omissis*
- FAJDAOUI - *omissis*

di seguito congiuntamente definiti come “le Parti”,

SI DEFINISCE QUANTO SEGUE

Art. 1
OGGETTO, OBIETTIVI E AZIONI

1. Le premesse formano parte integrante del presente accordo.
2. Il presente Patto di Collaborazione (in seguito: Patto) ha ad oggetto la cura e la gestione condivisa dello spazio attrezzato a bocciolina e di parte dell'area verde di piazza Risorgimento meglio specificati nell'unito stralcio planimetrico, per il periodo indicato al successivo art. 8.
3. Ferma restando la destinazione a uso pubblico dell'area oggetto del patto, gli obiettivi del presente accordo sono individuabili nella prosecuzione delle attività di coltivazione condivisa all'interno dei cassoni già collocati nel corso dell'iniziativa realizzata da Planet Smart City, nella gestione dell'area attrezzata a bocciolina, nella predisposizione di una zona dedicata alla socializzazione e nella promozione di attività di mutuo scambio di libri e letture varie.
4. Le azioni e gli interventi previsti, anche con riferimento all'art. 6, comma 1, del Regolamento, possono riassumersi nelle seguenti attività:

- eliminazione di tutte le piantine secche presenti in ogni cassone, riossigenazione della terra mediante rivoltamento della stessa ed eventuale arricchimento con fertilizzanti (secondo le indicazioni che almeno un agronomo tra coloro che hanno seguito le attività degli “ortolani” nell’anno 2016 indicherà);
- manutenzione ordinaria (pulizia dei vialetti tra i cassoni con estirpazione delle erbacce anche mediante utilizzo di decespugliatore quest’ultimo da utilizzarsi secondo i criteri specificati al successivo articolo 4);
- manutenzione straordinaria dei cassoni in legno, che non essendo trattati, occorre preservare dall’attacco delle intemperie mediante applicazione di impregnante protettivo;
- semina/messa a dimora di nuove piantine, che nel rispetto dei ritmi stagionali, per ogni cassone, favoriscano un piacevole “colpo d’occhio” quanto alle specie scelte;
- condivisione dei frutti dei raccolti con coloro che, spinti dal desiderio di conoscenza o semplice curiosità, ne facciano richiesta mentre osservano gli ortolani al lavoro;
- addobbo - facoltativo - degli orti in occasione di ricorrenze speciali (Natale, Carnevale, Halloween, ecc.);
- attività divulgativa dell’iniziativa finalizzata a raccontarne la storia e le finalità, a tutti coloro che si avvicinano agli ortolani durante la loro presenza presso gli Orti;
- predisposizione di cartellini indicanti i nomi delle piante e gli effetti di queste ultime sull’organismo ed approfondimento di attività documentali in tema di coltivazione di piante anche officinali;
- gestione di nr. 6 essenze arboree in fioriera donate da Planet; nel dettaglio: monitoraggio condizioni esteriori, attività di irrigazione secondo necessità, pulizia fioriere alla base delle essenze e comunicazione di eventuali criticità relative alle essenze stesse;
- organizzazione di rinfreschi ed aperitivi in piazza, se possibile anche con i prodotti degli orti;
- creazione di un blog su Internet, dove postare foto, scambiarsi esperienze sulle semine effettuate;
- disponibilità, previa richiesta dell’Amministrazione comunale, a partecipare a riunioni sia di tipo organizzativo che destinate alla divulgazione dell’iniziativa (per es. presso scuole);
- allestimento di un piccolo stand nel corso delle Feste di Via che un paio di volte all’anno si tengono in via Fabrizi, che gli “ortolani” presidieranno a turno, con il compito di informare i cittadini sul progetto “Orti in Piazza” e le sue finalità;
- individuazione di un calendario di date da destinare ad incontri periodici negli orti in modo da creare occasioni continuative di incontro informale, ma reale, tra gli “ortolani”, favorendo la maggiore visibilità del gruppo;
- impegno ad occuparsi della pulizia e della piccola manutenzione dello spazio e del locale a servizio del campo gioco bocce e posto in adiacenza al campo gioco bocce come meglio specificato nell’unito allegato (all. A);
- il gruppo si rende disponibile a predisporre un rendiconto annuale delle iniziative portate a termine, che su richiesta potrà anche essere presentato nel corso di riunioni.

Art. 2

RUOLO DELLE PARTI E MODALITA’ DELLA COLLABORAZIONE

1. Le Parti si impegnano ad operare in base ad uno spirito di leale collaborazione per la migliore realizzazione del progetto, conformando la propria attività ai principi della fiducia reciproca, pubblicità, trasparenza, responsabilità, inclusività e apertura, pari opportunità e contrasto alle discriminazioni.

Al gruppo informale di cittadini di cui al presente patto è consentito l’utilizzo di parte del giardino e della struttura per il giuoco delle bocce siti in piazza Risorgimento e meglio dettagliati nello stralcio planimetrico parte integrante del presente patto. Il gruppo informale di cittadini si impegna a prendersi cura con la massima diligenza dell’area e degli spazi di cui al precedente paragrafo,

- garantendo le migliori condizioni di manutenzione ed eseguendo le attività concordate in conformità al progetto individuato.
2. il gruppo informale di cittadini avente il Signor Bonfiglioli quale rappresentante, per la corretta esecuzione delle attività di collaborazione previste, si impegna a svolgere le azioni già elencate nel precedente punto art. 4:
 3. Allo scopo di promuovere il buon esito del patto la Città - Circoscrizione IV collaborerà come segue:
 - favorendo lo scambio di informazioni circa la programmazione della gestione degli interventi di manutenzione e di sfalcio previsti dall'Ente sulla piazza a mezzo impresa al fine di evitare sovrapposizioni e consentire un quanto più possibile razionale utilizzo delle risorse disponibili
 - valutando ed eventualmente accogliendo suggerimenti avanzati dal gruppo di informale di cittadini
 - individuando ed elencando le attività previste, tra le quali rientreranno le operazioni di manutenzioni straordinarie
 4. Con riguardo a lavori, servizi e forniture, le Parti convengono quanto segue:
 - a) le Parti individuano le seguenti modalità di fruizione collettiva dei beni comuni oggetto del presente Patto:
 - o predisponendo uno specifico regolamento finalizzato a definire le modalità di fruizione collettiva dei campi gioco bocce (all. A);
 - o predisponendo uno specifico regolamento finalizzato a definire le modalità di fruizione collettiva dei cassoni ad uso orto (all. B);
 - b) nel rispetto del principio di autonomia civica, di cui all'art. 3, comma 1 lett. j) del Regolamento, per il coordinamento delle attività ed il miglior esito delle pratiche di amministrazione collaborativa previste dal presente Patto, le Parti potranno avvalersi di incontri periodici di monitoraggio nei quali evidenziare lo status quo ed eventuali problematiche insorte.
 - c) Eventuali modifiche delle modalità di azione e delle prestazioni devono essere comunicate da un rappresentante del gruppo informale di cittadini denominato "Orti in piazza" e concordate con la Città, che si impegna a darne adeguata pubblicità secondo le previsioni del Regolamento.

Art. 3

FORME DI SOSTEGNO ED OBBLIGHI

1. Per facilitare la più piena esecuzione del presente Patto, come previsto dalla deliberazione della Giunta Comunale del 27 Giugno 2017 (mecc. 2017 02341/070, sono previste le seguenti forme di sostegno ed i seguenti obblighi:
 - a) possibilità di fruizione dell'impianto di irrigazione donato da Planet Smart City alla Città e realizzato nel corso del progetto "Torino Living Lab"; non potendo farsi carico della manutenzione ordinaria e straordinaria del suddetto impianto, la Città ha realizzato un punto acqua in prossimità degli orti affinché sia garantita la possibilità di approvvigionamento idrico anche in caso di malfunzionamento del suddetto impianto. Le spese relative a tale utenza idrica rimarranno in capo alla Città;
 - b) assunzione, da parte della Città, dell'onere di manutenzione ordinaria e straordinaria dell'impianto di illuminazione dei campi gioco bocce costituito dai lampioni posti in adiacenza ai campi stessi;
 - c) assunzione, da parte della Città, degli oneri relativi alle utenze idrica ed elettrica di seguito dettagliate:
 - utenza idrica: nr. 0010135954
 - utenza elettrica :
 - codice presa 200033862

- id contratto 21055436
- nr. impianto 1050054742
- POD IT020E00647481

come approvato con deliberazione della Giunta comunale n. mecc. 201804046/070 in data 2 Ottobre 2018;

- d) assunzione, da parte della Città, del solo onere di manutenzione straordinaria del locale in muratura destinato a magazzino e servizi e della recinzione metallica che delimita l'area;
- e) restano a carico del gruppo informale di cittadini denominato "Orti in piazza" gli oneri legati alla manutenzione ordinaria del locale e della recinzione di cui al precedente punto c);
- f) il gruppo informale di cittadini denominato "Orti in piazza" dovrà comunicare alla Circoscrizione IV, all'inizio di ogni anno, l'elenco nominativo dei propri componenti corredato dai relativi indirizzi insieme al codice fiscale;
- g) la Città - Circoscrizione IV provvederà alla fornitura ed alla posa di una bacheca da collocare nell'area dei cassoni-orti nella quale saranno affisse:
 - le varie iniziative organizzate dal gruppo informale di cittadini denominato "Orti in piazza";
 - l'elenco degli assegnatari dei cassoni-orti;
 - copia dell'allegato 2 al presente patto;
 - le indicazioni da rispettare in materia di sicurezza e sull'uso dei dispositivi di protezione individuali.
 - la Città-Circoscrizione IV provvederà, almeno per il primo anno, alla fornitura della vernice impregnante che il gruppo informale di cittadini denominato "Orti in piazza" provvederà a stendere sulle pareti in legno dei cassoni-orto e sugli arredi (tavoli, panche e sedie) presenti all'interno dei campi gioco bocce per preservarne l'integrità. I pennelli saranno a carico esclusivo del gruppo informale di cittadini denominato "Orti in piazza";
- h) la Città - Circoscrizione IV provvederà alla fornitura di una bacheca che il gruppo informale di cittadini denominato "Orti in piazza" collocherà all'interno dell'area gioco bocce contenente copia dell'allegato 1 al presente patto;
- i) diffusione, attraverso il sito Internet della Circoscrizione IV, di informazioni sulle varie iniziative promosse dal gruppo informale di cittadini denominato "Orti in piazza" nell'ambito del presente patto di collaborazione.

Art. 4

RESPONSABILITA', SICUREZZA E COPERTURA ASSICURATIVA

1. Nell'esercizio delle attività previste dal presente Patto, i Proponenti sono responsabili dell'osservanza, ove previsto, delle disposizioni in materia di prevenzione, protezione, sicurezza, salute e igiene del lavoro, prevenzione incendi, anche sulla base delle informazioni che saranno fornite dalla Città.
2. Con riferimento a quanto previsto dal D.Lgs. 81/2008, è allegato al presente Patto un "Verbale di coordinamento e cooperazione preliminare allo svolgimento delle attività" sottoscritto da entrambe le Parti e contenente:
 - a. descrizione del sito e dello stato dei luoghi e comunicazione dei rischi generali e specifici legati al sito e dei possibili rischi derivanti da interferenze con attività concomitanti;
 - b. individuazione dei rischi specifici delle attività previste e misure di prevenzione individuate dai proponenti;
 - c. misure di sicurezza e prescrizioni tecniche condivise per la realizzazione delle attività previste dal patto.
3. I Proponenti individuano nella persona del Signor Paolo Bonfiglioli il supervisore cui spetta la responsabilità di verificare che venga rispettato quanto contenuto nel "Verbale di coordinamento e

cooperazione preliminare allo svolgimento delle attività”, allegato al presente Patto. Qualora durante l’attuazione del Patto venisse individuato/a un/a diverso/a referente, i Proponenti si impegnano a comunicarlo tempestivamente alla Città.

4. I Proponenti rispondono degli eventuali danni cagionati, per colpa o dolo, a persone o cose, ivi compresa la Città, nell'esercizio delle attività previste dal Patto.
5. La Città garantisce idonea copertura assicurativa per i cittadini e le cittadine attivi/e che stipulano il Patto.

Art. 5

INTERVENTI E OPERE SUL BENE

1. L'eventuale realizzazione di interventi e/o di opere deve essere concordata tra le parti ed eseguita nel rispetto delle vigenti normative. Gli interventi e/o le opere possono essere eseguite a spese della Città o dei cittadini attivi.
2. I cittadini alla scadenza del Patto sono tenuti alla rimozione delle opere, salvo che l’Amministrazione decida di tenerle o che essa arrechi nocimento al bene comune urbano.
3. In ogni caso, le Parti possono stabilire la rimozione o il mantenimento delle opere al momento dell’accordo sulla loro realizzazione.
4. Gli acquisti delle opere e degli interventi da parte della Città sono sempre a titolo gratuito.

Art. 6

PUBBLICITA’ DEL PATTO

1. Il presente Patto è pubblicato sul sito Internet ufficiale della Città al fine di favorire la diffusione delle buone pratiche e la valutazione diffusa dei risultati ottenuti.

Art. 7

MONITORAGGIO E VALUTAZIONE

1. Nel rispetto dei principi generali di chiarezza, comparabilità, periodicità, verificabilità descritti all’art. 20, comma 3, del Regolamento, il monitoraggio e la valutazione delle azioni previste dal presente patto sono realizzate attraverso la predisposizione di un report annuale da consegnare alla Circoscrizione IV ed attraverso la normale attività di controllo del territorio da parte degli Uffici di quest’ultima.

Art. 8

DURATA E SCADENZA DEL PATTO

1. Il presente Patto ha durata fino al 31 Dicembre 2022 a decorrere dalla data di sottoscrizione. Alla scadenza, previa verifica della sua puntuale e corretta esecuzione, le Parti potranno rinnovarlo mediante accordo espresso in forma scritta, fermo restando il rispetto del Regolamento.
2. All’avvio delle attività verrà sottoscritto dalle Parti un Verbale descrittivo dello stato dei luoghi (in termini di materiali, strutture, attrezzature, manufatti, impianti).
3. Il Gruppo informale di cittadini potrà conferire materiali e attrezzature strumentali alle proprie attività ed avrà diritto di rimuoverle alla fine del Patto, salvo diverso accordo tra le Parti.
4. Alla scadenza del Patto il bene verrà ripreso in carico a tutti gli effetti di legge dalla Città, che redigerà relativo Verbale di riconsegna. Fino alla data della firma del Verbale di riconsegna del bene, il Gruppo informale di cittadini ha l’obbligo di mantenere l’immobile nello stato medesimo in cui l’ha ricevuta, salve le previsioni del comma precedente e l’eventuale deterioramento risultante dalle modalità di uso e fruizione previste dal presente Patto.

Art. 9

CONDIZIONI RISOLUTIVE

Il presente Patto di collaborazione è sottoposto alle seguenti condizioni risolutive:

1. Condotte e modalità di svolgimento delle azioni concordate che costituiscono forme di uso privativo e/o di irragionevole esclusione dalla fruizione collettiva del bene comune urbano;
2. conclusione di sub-contratti che affidano a soggetti terzi le azioni caratterizzanti il presente Patto;
3. realizzazione di attività economiche finalizzate a generare profitti per i componenti del Gruppo informale di cittadini denominato "Orti in piazza";
4. mancata o inadeguata/parziale osservanza delle prescrizioni in materia di sicurezza e responsabilità secondo quanto indicato al precedente articolo 4;
5. mancato invio, entro 15 giorni dalla sottoscrizione del patto, di copia della polizza assicurativa a copertura dei danni eventualmente cagionati a sé stessi o ad altre persone e/o beni durante l'uso del decespugliatore elettro-meccanico;
6. verificata inadempienza o irregolarità nelle procedure di assegnazione degli orti in difformità da quanto previsto nell'allegato 2.

Verificatasi una delle condizioni risolutive di cui al comma precedente, le Parti sono tenute a comunicare l'intenzione di avvalersene. L'operare di una condizione risolutiva obbliga il Gruppo informale di cittadini a rimettere immediatamente il bene oggetto del Patto nella disponibilità della Città, la quale darà comunicazione di quanto accaduto nella sezione del sito Internet dedicata.

Art. 10

RECESSO ANTICIPATO DELLE PARTI

1. La Città può recedere dal presente Patto per circostanziati motivi sopravvenuti alla conclusione dell'accordo, che rendono gli interventi concordati sul bene comune urbano incompatibili con la migliore promozione dell'interesse pubblico.
2. Il Gruppo informale di cittadini può recedere per giusta causa dal presente Patto, fornendo adeguata motivazione.
3. La facoltà di recesso di cui ai precedenti commi è esercitata tramite comunicazione all'altra Parte, effettuata senza formalità e pubblicata sul sito Internet. Il recesso ha effetto decorso un termine di preavviso non inferiore a giorni 45 dal ricevimento della comunicazione.

Art. 11

TENTATIVO DI CONCILIAZIONE

Qualora, in merito all'esecuzione, alla cessazione o al rinnovo del Patto, insorgano controversie tra le Parti o tra queste ed eventuali terzi, verrà esperito un tentativo di conciliazione secondo quanto previsto dall'articolo 23 del Regolamento.

Art. 12

SPESE CONTRATTUALI E IMPOSTA DI REGISTRO IN CASO D'USO

Le spese contrattuali, relative, accessorie e conseguenti sono a carico del Gruppo informale di cittadini. Il presente atto non ha natura patrimoniale e pertanto, ai fini fiscali, si applica l'Imposta di Registro in caso d'uso ai sensi dell'art. 4 della Tariffa parte seconda del D.P.R. 26 aprile 1986 n. 131.

Art. 13

DISPOSIZIONE INTERPRETATIVA

In coerenza con i principi e gli obiettivi del Regolamento, le clausole del presente Patto si interpretano nel senso più favorevole alla possibilità per il Gruppo informale di cittadini e per la Città di dare corso agli interventi concordati.

Art. 14

TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI

Informativa Privacy Protezione Dati Personali (Regolamento UE 679/2016). I dati personali saranno trattati in conformità al Regolamento UE Generale sulla Protezione Dati (GDPR). L’informativa prevista dagli artt. 13 e 14 del GDPR è disponibile sul sito della Circoscrizione 4 www.comune.torino.it/circ4 Trasparenza Amministrativa - Sezione Protezione dei dati personali.

Fatto, letto e sottoscritto per accettazione.

Torino,

Per il gruppo informale di cittadini “Orti in piazza”

Per la Città

ALLEGATO A

MODALITA' DI GESTIONE E DI FRUIZIONE DELL'AREA GIOCO BOCCE

L'area recintata in cui si trovano i campi da bocce, che verrà denominata "Area sociale", comprende oltre alla struttura della bocciolina (campi bocce, fabbricato in muratura con locale e bagno), anche il materiale donato da Planet Smart City al termine della sperimentazione costituito da:

- n. 3 tavoli in legno

- n. 6 panche

- n. 2 ex cabine telefoniche contenenti libri per il book-crossing (vedi punto 17)

1. Detta area resterà recintata ed accessibile a chiunque ne faccia richiesta dal cancelletto esistente sul lato est e sarà cura del gruppo informale di cittadini denominato "Orti in piazza" garantirne l'apertura secondo il seguente orario:

- periodo aprile – settembre: tutti i giorni dalle 14,00 alle 19,00

- periodo ottobre – marzo: tutti i giorni dalle 15,00 alle 18,00.

Il gruppo informale sarà esentato dall'onere di apertura al pubblico dello spazio in caso di condizioni atmosferiche particolarmente sfavorevoli (es: precipitazioni piovose, nevose,...). All'interno dell'area si esigerà un comportamento educato, rispettoso nei confronti degli altri frequentatori, senza schiamazzi e turpiloquio in ossequio ai contenuti delle modalità di gestione dell'area gioco bocce.

2. La manutenzione ordinaria e la pulizia di tutta la zona sarà a totale carico di tutti coloro che usufruiranno della stessa su base volontaria, con coordinamento dei rappresentanti del gruppo informale di cittadini.

3. L'accesso dei cani all'area sarà consentito, senza eccezioni, solo ed esclusivamente in presenza di animali al guinzaglio.

4. Le norme di comportamento dei fruitori dell'area avranno carattere esortativo e saranno affisse nella bacheca ed in vari punti dell'area; tali norme dovranno essere sottoscritte per formale accettazione dai cittadini che costituiscono il gruppo informale.

5. Il locale della struttura interna all'area recintata sarà utilizzato come deposito materiali per la cura dei campi gioco bocce che per la coltivazione dei cassoni-orto. Tale locale sarà utilizzato anche come deposito per le bocce; le chiavi di tale magazzino saranno consegnate a chi vorrà lasciare in deposito la propria attrezzatura e verrà mantenuto un registro dei possessori delle chiavi, archiviato nel locale magazzino stesso. I beni ivi depositati resteranno di proprietà dei singoli cittadini e potranno essere utilizzati in prestito, previa autorizzazione, dai cittadini del gruppo informale "Orti in piazza".

6. Il locale del bagno fungerà come punto per l'attingimento d'acqua esclusivamente per le necessità di pulizia e gestione dell'area con il campo gioco bocce. La pulizia e le operazioni di sanificazione saranno garantite dall'impegno del gruppo di fruitori dei campi gioco bocce. Il locale bagno resterà chiuso a chiave e non verrà messo a disposizione della generalità dei cittadini, ma solo dei componenti del gruppo informale di cittadini denominato "Orti in piazza".

7. I campi per il gioco delle bocce non potranno avere altra destinazione o altro utilizzo diverso per non pregiudicarne lo stato manutentivo e le condizioni d'uso.

8. L'accesso ai campi gioco bocce sarà libero e gratuito per tutti coloro che vorranno cimentarsi nel gioco ed i giocatori con maggior esperienza metteranno a disposizione le proprie abilità e conoscenze a favore di chi necessitasse di suggerimenti; per chi lo richiedesse, saranno messe gratuitamente a disposizione coppie di bocce regolamentari.

9. Per motivi di sicurezza, l'accesso ai minori sarà consentito unicamente in presenza di un adulto

accompagnatore.

10. A disposizione dei più piccoli vi saranno bocce leggere di resina poco pericolose, e boccette da petanque. Si avvieranno attività propedeutiche per avvicinare anche i giovani al gioco delle bocce.
11. La necessaria manutenzione dei campi gioco bocce sarà a cura dei giocatori esperti opportunamente individuati dal gruppo informale di cittadini denominato "Orti in piazza".
12. Tutti gli arredi e le dotazioni presenti (ad eccezione di quanto previsto ai punti 5 e 6), ivi compresi alberi, fiori, aiuole, campi gioco bocce e quant'altro, sono da intendersi come beni accessibili a tutti che ciascuno si impegna a curare e salvaguardare.
13. L'area circostante i campi da bocce, attrezzata con i tavoli in legno e relative panche, definita Zona di socializzazione, potrà essere utilizzata da gruppi sociali organizzati, per la presentazione di attività culturali, riunioni, ecc. Anche a tali gruppi organizzati verrà richiesto di contribuire al servizio volontario di pulizia e decoroso mantenimento dell'area.
 - a. in caso di concomitanza di richieste per l'utilizzo si terrà conto del criterio temporale di ricezione delle richieste stesse.
14. Eventuali costi per l'approvvigionamento di materiale utile e/o necessario allo svolgimento delle attività ricreative saranno sostenuti attraverso l'apporto di fondi conferito volontariamente dai frequentatori dell'area.
15. I componenti del gruppo informale di cittadini denominato "Orti in piazza" frequentanti l'area campi gioco bocce designeranno 3 portavoce deputati a vigilare sul corretto rispetto delle modalità di gestione dell'area; tali portavoce avranno la facoltà di decidere l'allontanamento di eventuali soggetti i cui comportamenti risultassero inadeguati o inadempienti rispetto a quanto definito nelle modalità di gestione dell'area con i campi gioco bocce.
16. Nel caso in cui non fosse possibile provvedere alla chiusura del cancello a causa della presenza di persone non disponibili a liberare lo spazio (sia per sanzione di allontanamento che per raggiunto orario di chiusura) i rappresentanti del gruppo informale di cittadini denominato "Orti in piazza" dovranno fare appello e riferimento alle Forze dell'Ordine evitando, nella maniera più assoluta, ogni contenzioso verbale e/o ogni iniziativa potenzialmente rischiosa per la propria incolumità.
17. CABINE TELEFONICHE
 - a. Le ex cabine telefoniche sono strutture a montanti in acciaio, dismesse da Telecom, inserite in uno spazio pubblico, in forma di parallelepipedo a base circa quadrata di un metro di lato e altezza di circa 2,50 metri, delimitate su tre lati da lastre di vetro o materiale plastico e totalmente aperte su un lato, con pavimentazione costituita da lastra in acciaio zincato pedonabile.
 - b. Le ex cabine sono attualmente collocate nell'area recintata dei campi gioco bocce
 - c. Il Gruppo informale "Orti in piazza" è responsabile della vigilanza sulle buone condizioni delle strutture ex cabine telefoniche ed è altresì responsabile per eventuali danni che le persone, nell'ambito del patto in argomento, accedendo o permanendo all'interno della struttura stessa, si procurassero per eventi anche accidentali, ma comunque riconducibili a negligenza o mancata attenzione nel controllo in conformità a quanto contenuto nel presente comma.
 - d. Il soggetto convenzionato non è responsabile per atti vandalici di qualsiasi entità a danno delle cabine e dei loro contenuti, sia in caso di atti vandalici che coinvolgessero l'idoneità statica della struttura, sia per atti che ne coinvolgano il decoro, le condizioni di igiene pubblica e l'estetica, sia interna che esterna.
 - e. Il presente Patto non vincola il gruppo informale "Orti in piazza" e la Città-Circoscrizione IV al ripristino di eventuali danneggiamenti della struttura dovuti ad atti vandalici od a deterioramenti strutturali.
 - f. Il gruppo informale "Orti in piazza" non è altresì responsabile per eventuali danni alle persone responsabili di azioni di qualsiasi genere, compresi atti vandalici di qualunque tipo, manomissioni o danneggiamenti.
 - g. Il gruppo informale "Orti in piazza" soggetto convenzionato manleva da qualsiasi responsabilità o richiesta di risarcimento la Città in caso di danni a persone o cose nel corso del ripristino delle condizioni di sicurezza minime accettabili (ad esempio rimozione di schegge di vetro a seguito di atti vandalici, o rimozione di oggetti estranei), per la tutela del pubblico frequentante i giardini pubblici.

ALLEGATO B

MODALITA' DI GESTIONE E ASSEGNAZIONE DEGLI ORTI

1. Il gruppo informale di cittadini denominato “Orti in piazza” si impegna alla gestione dell’area adibita ad orto urbano, composto da 50 cassoni in legno di dimensioni 100 x 120 cm ciascuno. I cassoni sono stati donati da Planet Smart City alla Città e di conseguenza ai cittadini, completi di terriccio, argilla espansa, telo di tessuto non tessuto, assi di legno a perimetro dell’area, telo pacciamante e impianto di irrigazione.
2. I cassoni sono attualmente assegnati a diversi cittadini. Gli assegnatari di ogni orto sono responsabili della semina, della pulizia del cassone e dello spazio limitrofo.
3. L’assegnazione di un orto non costituisce in alcun modo un titolo di possesso, ma si configura come un prestito d’uso temporaneo da parte della Città, proprietaria del bene.
4. Tenuto conto della particolare natura del progetto, gli assegnatari si impegnano a condividere parte del prodotto raccolto con chiunque ne facesse richiesta.
5. Annualmente il gruppo informale di cittadini denominato “Orti in piazza” si incaricherà di assegnare ogni orto; la procedura si articolerà nelle seguenti fasi:
 - a. valutazione di eventuali abbandoni non giustificati dei singoli mini appezzamenti per escludere tali nominativi dalla procedura di nuova assegnazione;
 - b. assegnazione di un cassone-orto a chi ne faccia richiesta, tenendo conto del criterio temporale di ricezione delle richieste. Qualora le nuove richieste dovessero superare il numero di orti disponibili (uno a persona/famiglia), al fine di consentire un criterio di massima rotazione (garantendo comunque una permanenza biennale), verranno sorteggiati i nominativi da escludere tra gli assegnatari con maggiore anzianità in misura non superiore al 30% del totale;
 - c. Le richieste di assegnazione dovranno essere dirette al gruppo informale di cittadini denominato “Orti in piazza” e consegnate per iscritto presso l’area bocce, oppure presentate per via telematica all’indirizzo email del gruppo nel periodo compreso tra il 15 Dicembre ed il 31 Dicembre di ogni anno;
 - d. La procedura di assegnazione sarà gestita a totale cura del gruppo informale di cittadini denominato “Orti in piazza” che dovrà far pervenire l’elenco delle richieste e degli assegnatari alla Circoscrizione IV entro 15 giorni dall’avvenuta assegnazione;
 - e. eventuali abbandoni di cassoni-orto durante l’anno potranno essere surrogati attingendo dalla prima istanza esclusa in sede di assegnazione o dal primo escluso per sorteggio (qualora si fosse verificato il caso di istanze eccedenti la quantità di cassoni disponibili) .
6. Le regole di organizzazione dell’area, le modalità di assegnazione dei cassoni, l’elenco degli assegnatari e le indicazioni in materia di responsabilità e sicurezza saranno affisse in più copie all’interno dell’area a cura del gruppo informale di cittadini denominato “Orti in piazza”.
7. Il gruppo informale di cittadini denominato “Orti in piazza” avrà facoltà di escludere dall’assegnazione del cassone-orto i soggetti che manifestassero comportamenti inadeguati ed irrispettosi nei confronti delle persone e dei beni. L’eventuale esclusione dovrà essere motivata ed assentita dalla maggioranza assoluta dei componenti del gruppo stesso. In tal caso dovrà essere data comunicazione alla Circoscrizione IV insieme ad un verbale dal quale risulti l’esito della votazione. L’eventuale surroga del posto vacante così determinatasi dovrà avvenire secondo i criteri di cui al punto 5 (in tal caso anche in un intervallo temporale diverso da quello 15/12 - 31/12).

**PATTO DI COLLABORAZIONE PER LA REALIZZAZIONE DI ATTIVITA' DI CURA
DELL'AREA DI PIAZZA RISORGIMENTO CON STRUMENTAZIONE ELETTRO-MECCANICA
O A MOTORE**

AUTOCERTIFICAZIONE

Il sottoscritto Cittadino attivo _____
nato il _____ a _____ cod. fisc. _____,
residente in _____ via _____ n. _____,

dichiara:

- di essere informato in merito ai rischi specifici presenti nell'area oggetto del Patto;
- di possedere l'idoneità psico-fisica per le attività previste dal Patto;
- di essere responsabile dell'attività svolta, dei pericoli ad essa connessi e di essere edotto delle modalità d'uso di utensili, attrezzature e mezzi d'opera con particolare riferimento all'utilizzo di strumenti elettromeccanici o a motore a scoppio (decespugliatore);
- che i propri mezzi e attrezzature utilizzati per le attività di cura previste dal Patto sono conformi alla normativa vigente e sottoposti a regolare manutenzione;
- di possedere e utilizzare i D.P.I. (dispositivi di protezione individuale) previsti per l'attività da svolgere;
- di avere sottoscritto adeguata polizza infortuni e una polizza di R.C. di massimale di almeno 500.000 euro:

n. polizza infortuni Compagnia Scadenza

n. polizza R.C. Compagnia Scadenza

Torino, li _____

Cognome e Nome

Firma